



ESPERIENZA
PROFESSIONALE

-01/03/2017–01/06/2020	Docente universitario
-Nome e indirizzo datore di lavoro	Università degli Studi di Siena, Dipartimento di Scienze Politiche, via Mattioli 10, Siena
-Tipo di azienda o settore	Formazione Universitaria
-Tipo di impiego	Docente universitario
-Principali mansioni e responsabilità	Lingua Inglese II: Rhetoric in Politics; Lingua Inglese Tecnica
-01/03/2017–01/03/2018	Docente universitario
-Nome e indirizzo datore di lavoro	Università degli Studi di Perugia, Centro Linguistico di Ateneo
-Tipo di azienda o settore	Formazione Universitaria
-Tipo di impiego	Collaboratore ed Esperto Linguistico
-Principali mansioni e responsabilità	Corsi Frontali e Blended livello B1 & B2
-01/05/2017–01/06/2019	Docente
-Nome e indirizzo datore di lavoro	IPSSC Giovanni Caselli, via Rome 67, Siena
-Tipo di azienda o settore	Formazione per corpo docente
-Tipo di impiego	Piano per la formazione dei docenti ex Legge 107/2015" a.s. 2016/2017 - 2017/2018
-Principali mansioni e responsabilità	AMBITO TERRITORIALE DELLA TOSCANA 024 - SIENA NORD E ALTA VAL D'ELSA. Unità formativa °6: Lingua Inglese Livello B1 & B2. 324 ore totali fra frontali + attività blended online
01/05/2016–alla data attuale	Docente universitario
-Nome e indirizzo datore di lavoro	Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa, Piazza Martiri della Libertà, 33, 56127 Pisa
-Tipo di azienda o settore	Formazione
-Tipo di impiego	Docente, Area Formazione Post Laurea Master "Vini Italiani e mercati mondiali"
-Principali mansioni e responsabilità	Seminario sul tema "Il consumatore americano". Analisi della lingua inglese in contesti vinicoli mondiali. Raccontare il vino da intenditore e da commerciante
18/09/2013–11/30/2016; 01/09/2018 alla data attuale	Docente universitario
-Nome e indirizzo datore di lavoro	Università per Stranieri di Siena, Piazza Rosselli 27/28, Siena
-Tipo di azienda o settore	Formazione
-Tipo di impiego	Collaboratore Esperto Linguistico di lingua madre per lingua inglese, livello B2, C1, C2.
-Principali mansioni e responsabilità	Esaminatore Cambridge Exams (Speaking)

01/02/2013–01/10/2013 Docente universitario
-Nome e indirizzo datore di lavoro UnisiPA - Centro Universitario per l'Innovazione e la Qualità nelle Pubbliche Amministrazioni
-Tipo di azienda o settore Università di Siena Piazza San Francesco 8, 53100 Siena (Italia)
-Tipo di impiego Formazione adulti
-Principali mansioni e responsabilità Docente di corsi per occupati (B1, 50 ore), (C1, 60 ore) e disoccupati (C1, 60 ore)
Selezione di livello scritto/orale; pianificazione di lezioni; attività d'ascolto, scrittura; lavori di gruppo; simulazioni; preparazioni di esami.

-01/01/2013-alla data attuale
-Nome e indirizzo datore di lavoro Docenti e Colleghi di Unisi, Unistrasi, Unipg.
-Tipo di azienda o settore Formazione
-Tipo di impiego Traduttore
-Principali mansioni e responsabilità Traduzione di articoli, libri, rilettura testi.
Fra i progetti, la traduzione del libro *Le Ferrovie* del Prof. Stefano Maggi.

01/01/2010–01/08/2012 Interprete
-Nome e indirizzo datore di lavoro Fondazione Fortes: Scuola di Alta Formazione del Terzo Settore, Siena (Italia)
-Tipo di azienda o settore www.fondazionefortes.it
-Tipo di impiego Formazione e servizi sociali
-Principali mansioni e responsabilità Assistenza nella preparazione e lo svolgimento della conferenza internazionale ISTR
Videoconferenze; traduzione materiali scritti; accoglienza comitato scientifico.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

01/07/2004–01/08/2005 Master in Lingue
-Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Middlebury College, Middlebury, VT (Stati Uniti d'America)
-Principali materie/abilità professionali oggetto dello studio Master in Lingue presso Middlebury College e l'Università di Firenze. Corsi seguiti:
"Etruscologia"; "Storia dell'arte greca e romana"; "Storia della Lingua Italiana";
"Michelangelo e la Scultura a Firenze nel '500"; e "La Letteratura Cavalleresca".
Tesi: *Carta e Core: Viaggio lungo i sentieri della geografia e della fantasia nella letteratura cavalleresca fra '400 e '500.*
-Qualifica conseguita Master con 110 e laude

01/07/2001–01/07/2002 Ricercatore con Borsa di Studio
-Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Dartmouth College, Hanover, NH (Stati Uniti d'America)
-Principali materie/abilità professionali oggetto dello studio Borsa di studio del Dartmouth College, per ricerche sul campo a Firenze e dintorni sulle tradizioni popolari toscane, in particolare la musica e la tradizione orale. Compilazione di antologia in italiano/inglese, *Tuscan Troubadours*, con testi e commenti tratti da canti e poesie popolari raccolti dal vivo. Antologia mirata ai corsi di cultura italiana per stranieri.
-Qualifica conseguita

01/11/2000–01/02/2001 Scambio all'estero
01/03/1996-01/06/1996 Universidad di Salamanca, Cursos Internacionales, Salamanca (Spagna)
-Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Corsi di lingua, cultura, storia dell'arte spagnola
-Principali materie/abilità professionali oggetto dello studio Università per Stranieri, Siena con Dartmouth College.
Corsi di lingua, cultura, storia dell'arte italiana.
-Qualifica conseguita Certificato di partecipazione

01/09/1994–01/06/1998
 -Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 -Principali materie/abilità professionali oggetto dello studio
 -Qualifica conseguita

Laurea Cum Laude
 Dartmouth College, Hanover, NH (Stati Uniti d'America)
 Laurea Cum Laude in Lingue, Dartmouth College, Hanover, New Hampshire. USA. Tesi su *Conversazioni in Sicilia* di Vittorini. Corsi in cinema italiano, letteratura inglese, scienze politiche
 Master con 110 e laude

01/09/1990–01/06/1994
 -Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 -Principali materie/abilità professionali oggetto dello studio
 -Qualifica conseguita

Maturità
 Liceo Classico Murphy High School, Mobile, AL (Stati Uniti d'America)
 Storia, Inglese, Tedesco, Biologia, Chimica, Geografia.
 Maturità, Primo in graduatoria.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre inglese

Altre lingue

italiano

spagnolo

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
italiano	C2	C2	C2	C2	C2
Master in Lingue					
spagnolo	B1	B2	B1	B1	A2

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative Buona capacità comunicativa, ottenuta grazie all'esperienza di vivere per oltre 15 anni in un paese straniero, dove ho studiato, poi svolto diversi lavori di insegnamento e gestione multiculturale.

Leadership: gestione di programmi accademici. Pianificazione di attività didattiche, viaggi di studio. Gestione e pianificazione insegnamento.

Competenze organizzative e gestionali

Competenze professionali Gestione finanze, dialogo interculturale.

Competenze informatiche Buona conoscenza di email, google calendar, Word, Excel, aggiornamento siti web. Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, ai sensi del Regolamento UE n.679/2016 e del Dlgs 2003 n.196 e successive modificazioni

Siena, 15.1.2024